



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja

2011/0428(COD)

4.6.2012

ATZINUMS

Sniegusi Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par vides un klimata pasākumu programmas (LIFE) izveidi
(COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Gaston Franco*

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Kopš 1992. gada programma *LIFE* palīdz gūt inovatīvas prasmes, dalīties ar zināšanām un veicināt izpratni par vidi. Ar tās palīdzību tiek sekmīgāk īstenoti Eiropas tiesību akti vides jomā. Beidzoties programmas *LIFE+* termiņam, bija nepieciešams efektīvāks un mūsdienu vides izaicinājumiem vairāk atbilstīgs instruments.

Vispārējā pieeja un integrētie projekti

Ņemot vērā budžeta ierobežojumus krīzes laikā, referents pauž gandarījumu par *LIFE* 2014.–2020. gadam iedalīto līdzekļu saprātīgo un nosacīto pieaugumu, ņemot vērā, ka kopējā budžetā ir iekļauta klimata joma.

Jaunās programmas nozīmīgākā inovācija ir integrētie projekti. Šie vērienīgie un strukturējošie projekti ir iecerēti atbilstīgi visaptverošai vides aizsardzības pieejai, un to pamatā ir sinerģija starp Kopienas budžetu, valstu instrumentiem un publiskā un privātā sektora papildu līdzekļiem.

Lai gan integrācijas ideja ir pievilcīga, šie projekti draud vājināt vēlamu programmas vienkāršošanu. Tā kā dažādu fondu procedūras, plānošanas grafiki un nosacījumi nav identiski un ne visu fondu noteikumos ir iekļauts komplementaritātes princips, projektu īstenošana šķiet sarežģīta. Pastāvot atteikuma riskam no viena vai otra fonda, Komisijai būtu jāsniedz papildu garantijas, lai nodrošinātu projektu sekmīgu noriti kopumā, vienlaikus neapdraudot dažādajās finansējuma piešķiršanas procedūrās izvirzītos konkurences noteikumus.

Ar integrēto projektu palīdzību varēs finansēt vērienīgus pasākumus, jo īpaši tos, ko vada vietējās vai reģionālās iestādes, piemēram, klimata plānus. Tomēr jāpievērš uzmanība tam, lai neatteiktos no tradicionālajiem projektiem, kas ir praktiski pierādījuši programmas *LIFE* lietderību un sekmējuši tās popularitāti.

Attiecībā uz *LIFE* projektiem kopumā Komisijai ir jāuzlabo pieredzes apmaiņa, jāizplata rezultāti un jāveicina paraugprakses apmaiņa, lai šie projekti nenoritētu slēgtā lokā.

Prioritārās jomas

Orientējoši varētu izvirzīt šādas prioritātes:

- ekoloģiskie koridori, prioritārās dzīvotnes un sugas, jūras vide, troksnis, pilsētvide (Vides apakšprogramma);
- energoefektivitāte (piemēram, publiskais apgaismojums), koksnes enerģija, atkritumu enerģētiskā reģenerācija, trešās paaudzes degvielas veicināšana (Klimata apakšprogramma).

Ekoinovācija un privātais sektors

LIFE ir jāturpina finansēt ekoinovāciju, papildinot programmu „Apvārsnis 2020”.

Papildus mērķim īstenot tiesību aktus, *LIFE* ir jāatbalsta novatoriska un eksperimentāla pieeja, jo īpaši, lai izmēģinātu jaunas tehnoloģijas un metodes klimata un vides jomā.

Ir jāsniedz skaidras vadlīnijas privātajam sektoram, lai to rosinātu izstrādāt izcilības pasākumus un tādējādi virzīt ekoinovācijas, sevišķi MVU paredzētās.

Pārrobežu sadarbība un aizjūras teritoriju iekļaušana

ES iekšienē vislielāko uzmanību iegūst *LIFE* pārrobežu projekti. Attiecībā uz starptautisko sadarbību referents pauž gandarījumu par to, ka tiesīgas piedalīties ir arī kaimiņvalstis, it sevišķi Vidusjūras dienvidu reģiona valstis, ņemot vērā, cik steidzami ir šī reģiona vides un klimata problēmjautājumi.

Lai gan tālākajiem reģioniem pakāpeniski tika ļauts piedalīties *LIFE*, to līdzdalība joprojām ir minimāla, un tā būtu jāpastiprina. Nav saprotams, kāpēc ir izslēgtas aizjūras zemes un teritorijas, kas turklāt atrodas četru ES dalībvalstu pakļautībā, jo tās līdz ar tālākajiem reģioniem veido vienīgo tīklu pasaulē, kurš aptver visus planētas okeānus un ietver sevī bioloģiskās daudzveidības bagātības.

Izmaksu attiecināmība

Referents saprot, ka, lai vienkāršotu finanšu pārvaldību un atvieglinātu kontroles procedūras, būtu lietderīgi PVN un pastāvīgo darbinieku izmaksas noteikt par neattiecināmām. Tomēr tas radītu pārāk daudz ierobežojumu un nevienlīdzību attiecībā uz saņēmējiem. Pārdomas par šīm izmaksām nevar aprobežoties tikai ar instrumentu *LIFE*.

Pastāvīgo darbinieku izmaksas saglabājot attiecināmas, darbavietas varētu padarīt pastāvīgas un rēķināties ar personālu, kas pārzina dokumentāciju. Turklāt šķiet sarežģīti iejaukties dotāciju saņēmēju organizatoriskajos un darbinieku pieņemšanas jautājumos.

GROZĪJUMI

Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Vides, sabiedrības veselības un pārtikas drošības komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums 6.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***(6a) Ņemot vērā 2008. gada jūlija
"Reinjonas paziņojumu" un saskaņā ar
Padomes 2011. gada 10. decembra
secinājumiem, kuros Komisija un***

dalībvalstis tika mudinātas arī turpmāk veicināt vispārēju pieeju dabas aizsardzībai visā Savienības teritorijā, tostarp dalībvalstu tālākajos reģionos un aizjūras zemēs un teritorijās, kā arī Eiropas Komisijas paziņojumu “Bioloģiskā daudzveidība, mūsu dzīvības garantija, mūsu dabas kapitāls — bioloģiskās daudzveidības stratēģija līdz 2020. gadam”, kurā Komisija apņemas paplašināt un veicināt iniciatīvu BEST (Bioloģiskā daudzveidība un ekosistēmas pakalpojumi Eiropas aizjūras teritorijās), aizjūras zemēm un teritorijām vajadzētu ļaut piedalīties Savienības programmās saskaņā ar nosacījumiem, kas pausti Padomes 2001. gada 27. novembra Lēmumā 2001/822/EK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Kopienu¹.

¹ OVL 314, 30.11.2001., 1. lpp.

Pamatojums

Programma LIFE būtu jāatver visam Eiropas aizjūras reģionam (tālākiem reģioniem un aizjūras zemēm un teritorijām), lai aizsargātu šīs teritorijas, kuras pieskaitāmas pie pasaules bioloģiskās daudzveidības „karstajiem punktiem”.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums

10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Vides un klimata prasības būtu jāiekļauj Savienības politikā un darbībā. Tādējādi *LIFE programmai* būtu jāpapildina citas Savienības finansējuma programmas, tostarp Eiropas Reģionālās attīstības fonds, Eiropas Sociālais fonds, Kohēzijas fonds, Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds, Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai, Eiropas Jūrniecības un zivsaimniecības

Grozījums

(10) Vides un klimata prasības būtu jāiekļauj Savienības politikā un darbībā. Tādējādi *programmai LIFE* būtu jāpapildina citas Savienības finansējuma programmas, tostarp Eiropas Reģionālās attīstības fonds, Eiropas Sociālais fonds, Kohēzijas fonds, Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds, Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai, Eiropas Jūrniecības un zivsaimniecības

fonds un “Apvārsnis 2020”. Komisijai un dalībvalstīm ir jānodrošina šāda papildināmība visos līmeņos. Savienības līmenī *papildināmību vajadzētu nodrošināt*, izveidojot strukturētu sadarbību starp *LIFE programmu* un dalītas pārvaldības Savienības finansējuma programmām vienotā stratēģiskajā satvarā, jo īpaši, lai veicinātu tādu darbību finansēšanu, kas papildina integrētos projektus vai atbalsta *LIFE programmā* izstrādātu risinājumu, metožu un pieeju izmantošanu. *LIFE programmai* arī vajadzētu mudināt pārņemt programmā “Apvārsnis 2020” veiktās ar vidi un klimatu saistītās pētniecības un inovāciju rezultātus. Šajā kontekstā tai vajadzētu piedāvāt līdzfinansējuma iespējas projektiem, kas nodrošina skaidrus ieguvumus videi un klimatam, lai panāktu sinerģiju. Ir nepieciešama koordinācija, lai nepieļautu divkāršu finansējumu.

fonds un *programma* “Apvārsnis 2020”. Komisijai un dalībvalstīm *būtu* jānodrošina šāda papildināmība visos līmeņos. Savienības līmenī *papildināmība būtu jānodrošina*, izveidojot strukturētu sadarbību starp *programmu LIFE* un dalītas pārvaldības Savienības finansējuma programmām vienotā stratēģiskajā satvarā, jo īpaši, lai veicinātu tādu darbību finansēšanu, kas papildina integrētos projektus vai atbalsta *programmā LIFE* izstrādātu risinājumu, metožu un pieeju izmantošanu. ***Lai nodrošinātu integrēto projektu juridisko skaidrību un praktisko iespējamību, Savienības fondu un integrēto projektu sadarbība būtu skaidri jānosaka Eiropas Parlamenta un Padomes .../.../.... Regulā (ES) Nr. .../.... [ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu, uz kuriem attiecas vienotais stratēģiskais satvars, un ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1083/2006]¹. Būtu jāīsteno konkrēti pasākumi sadarbības izveidei agrīnā posmā, lai, izstrādājot partnerības nolīgumus un darbības programmas, tiktu ņemtas vērā integrēto projektu priekšrocības. Programmai LIFE arī vajadzētu mudināt pārņemt programmā “Apvārsnis 2020” veiktās ar vidi un klimatu saistītās pētniecības un inovāciju rezultātus. Šajā kontekstā tai vajadzētu piedāvāt līdzfinansējuma iespējas projektiem, kas nodrošina skaidrus ieguvumus videi un klimatam, lai panāktu sinerģiju. Ir nepieciešama koordinācija, lai nepieļautu divkāršu finansējumu un arī lai nodrošinātu, ka nesamazinās neto finanšu ieguldījums šajā regulā noteikto mērķu sasniegšanai.***

Pamatojums

Integrated Projects are a very promising, concrete mainstreaming tool. To be feasible in practice, a solid cooperation between the administration of CSF funds and of LIFE projects is required at an early stage. The potential of increasing cost-efficiency and coherence of the EU budget and of improving the implementation of environmental and climate legislation via IPs, needs to be seized when elaborating partnership contracts and operational programmes. Based on the EP's repeated request of sustainability mainstreaming into all EU funds, cooperation with LIFE should be clearly laid down in the Common Provisions Regulation.

Grozījums Nr. 3

**Regulas priekšlikums
12. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

(12) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Ceļvedis par resursu efektīvu izmantošanu Eiropā” (turpmāk *tekstā* — “Ceļvedis par resursu efektīvu izmantošanu Eiropā”) ir noteikti atsauces rādītāji un darbības, kuras ir nepieciešamas, lai Savienība virzītos uz efektīvu *resursu izmantošanu* un ilgtspējīgu izaugsmi. Tāpēc vides un resursu efektivitātes prioritārajai jomai vajadzētu atbalstīt efektīvu Savienības vides politikas ieviešanu publiskajā un privātajā sektorā, jo īpaši vides sektoros, kas ir minēti Ceļvedī par resursu efektīvu izmantošanu Eiropā, veicinot jaunu risinājumu un paraugprakses izstrādi un apmaiņu. ***Tomēr tajā nav jāiekļauj tās ekoinovācijas darbības, kuras pārklājas ar programmu “Apvārsnis 2020”.***

Grozījums

(12) Komisijas paziņojumā Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Ceļvedis par resursu efektīvu izmantošanu Eiropā” (turpmāk “Ceļvedis par resursu efektīvu izmantošanu Eiropā”) ir noteikti atsauces rādītāji un darbības, kuras ir nepieciešamas, lai Savienība virzītos uz *resursu ziņā* efektīvu un ilgtspējīgu izaugsmi. Tāpēc vides un resursu efektivitātes prioritārajai jomai vajadzētu atbalstīt efektīvu Savienības vides politikas ieviešanu publiskajā un privātajā sektorā, jo īpaši vides sektoros, kas ir minēti Ceļvedī par resursu efektīvu izmantošanu Eiropā, veicinot jaunu risinājumu un paraugprakses izstrādi un apmaiņu. ***Sinergijā ar programmu “Apvārsnis 2020” un neskarot abu programmas īpatnības, no programmas LIFE būtu jāsniedz finansējums ekoinovācijai un demonstrējumu pasākumiem. Tādējādi tā arī palīdzētu aktivizēt ekotehnoloģiju nozari un zaļo ekonomiku, ko paredz stratēģija “Eiropa 2020”.***

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Klimata pārmaiņu mazināšanas prioritārajai jomai vajadzētu sniegt ieguldījumu Savienības klimata politikas un tiesību aktu izstrādei un īstenošanai, jo īpaši saistībā ar siltumnīcefekta gāzu monitoringu un ziņošanu, politiku, kas skar zemes izmantojumu, zemes izmantojuma maiņu un mežsaimniecību, emisiju kvotu tirdzniecības sistēmu, dalībvalstu centieniem samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas, oglekļa uztveršanu un uzglabāšanu, atjaunojamajiem enerģijas avotiem, energoefektivitāti, transportu un degvielu, ozona slāņa aizsardzību un fluoru saturošajām gāzēm.

Grozījums

(16) Klimata pārmaiņu mazināšanas prioritārajai jomai vajadzētu sniegt ieguldījumu Savienības klimata politikas un tiesību aktu izstrādei un īstenošanai, jo īpaši saistībā ar siltumnīcefekta gāzu monitoringu un ziņošanu, politiku, kas skar zemes izmantojumu, zemes izmantojuma maiņu un mežsaimniecību, emisiju kvotu tirdzniecības sistēmu, dalībvalstu centieniem samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas, oglekļa uztveršanu un uzglabāšanu, atjaunojamajiem enerģijas avotiem ***pilsētu, lauksaimniecības, kalnainās un nomaļās teritorijās, atkritumu reģenerāciju un biogāzes ražošanu***, energoefektivitāti, ***publisko apgaismojumu***, transportu un degvielu, ***jo īpaši trešās paaudzes degvielu***, ozona slāņa aizsardzību un fluoru saturošajām gāzēm.

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums 17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(17) Eiropā un pasaulē jau var redzēt pirmās klimata pārmaiņu sekas, piemēram, ārkārtēji laika apstākļi, kas izraisa plūdus un sausumu, kā arī temperatūras un jūras līmeņa paaugstināšanās. Tāpēc pielāgošanās klimata pārmaiņām prioritārajai jomai vajadzētu veicināt iedzīvotāju, tautsaimniecības nozaru un reģionu pielāgošanos šādām sekām, ar konkrētiem pielāgošanās pasākumiem un stratēģijām nodrošinot lielāku Savienības noturību. Darbībām šajā jomā vajadzētu

Grozījums

(17) Eiropā un pasaulē jau var redzēt pirmās klimata pārmaiņu sekas, piemēram, ārkārtēji laika apstākļi, kas izraisa plūdus un sausumu, kā arī temperatūras un jūras līmeņa paaugstināšanās ***un invazīvu svešzemju sugu savairošanās***. Tāpēc pielāgošanās klimata pārmaiņām prioritārajai jomai vajadzētu veicināt iedzīvotāju, tautsaimniecības nozaru un reģionu pielāgošanos šādām sekām, ar konkrētiem pielāgošanās pasākumiem un stratēģijām nodrošinot lielāku Savienības

papildināt darbības, kas var saņemt finansējumu no civilās aizsardzības finanšu instrumenta.

noturību. Darbībām šajā jomā vajadzētu papildināt darbības, kas var saņemt finansējumu no civilās aizsardzības finanšu instrumenta *un īpašā instrumenta invazīvu svešzemju sugu apkarošanai, kurš paredzēts ES bioloģiskās daudzveidības stratēģijā līdz 2020. gadam.*

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums

30. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(30) Lai nodrošinātu labāko iespējamo Savienības finansējuma izmantošanu un Eiropas pievienoto vērtību, Komisijai jādeleģē pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz atbilstības kritērijiem projektu atlasei, **ģeogrāfiska līdzsvara piemērošanas kritērijiem “integrētajiem projektiem”** un konkrētām tematiskajām prioritātēm piemērojamiem izpildes rādītājiem. Ir īpaši *būtiski*, lai Komisija, veicot *priekšdarbus*, attiecīgi apspriestos, tostarp *ekspertu līmenī*. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un *atbilstoša* attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

Grozījums

(30) Lai nodrošinātu labāko iespējamo Savienības finansējuma izmantošanu un Eiropas pievienoto vērtību, Komisijai *būtu* jādeleģē pilnvaras pieņemt tiesību aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz atbilstības kritērijiem projektu atlasei un konkrētām tematiskajām prioritātēm piemērojamiem izpildes rādītājiem. Ir īpaši *svarīgi*, lai Komisija, veicot *sagatavošanas darbus*, attiecīgi apspriestos, tostarp *ar ekspertiem*. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, *būtu* jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un *atbilstīga* attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

Pamatojums

Lai nodrošinātu taisnīgu un patiesi eiropesku konkurenci, sekmējot projektus ar augstu pievienotu vērtību, kuru rezultāts dotu labumu visai ES, ir jādod priekšroka atlases sistēmai, kuras pamatā ir kvalitāte, nevis ģeogrāfiskais līdzsvars.

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. *LIFE* programmas īstenošanai paredzētais budžets ir EUR 3 618 000 000.

Grozījums

1. Programmas *LIFE* īstenošanai paredzētais finansējums ir EUR 3 618 000 000. **Vismaz 78 % no *LIFE* iedalītajiem budžeta līdzekļiem izmanto rīcības dotācijām projektiem.**

Pamatojums

Drošības un 2014.–2020. gada perioda pārskatāmības dēļ regulā jānorāda budžeta sadalījums dažādos finansējuma veidos (rīcības dotācijās, dotācijās NVO un programmas darbības budžetā), kā tas ir patlaban.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums

5. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Trešo valstu dalība *LIFE* programmā

LIFE programmā var piedalīties šādas valstis:

- (a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) valstis, kuras ir Nolīguma par Eiropas Ekonomikas zonu (EEZ) puses;
- (b) Savienības kandidātvalstis, potenciālās kandidātvalstis un pievienošanās valstis;
- (c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas Kaimiņattiecību politika;
- (d) valstis, kuras ir kļuvušas par Eiropas Vides aģentūras locekļiem saskaņā ar Padomes 1999. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 993/1999, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1210/90 par Eiropas Vides aģentūras un Eiropas Vides informācijas un

Grozījums

Aizjūras zemju un teritoriju un trešo valstu dalība *programmā LIFE*

Programmā LIFE var piedalīties šādas valstis ***un teritorijas***:

-(a) Lēmumā 2001/822/EK minētās aizjūras zemes un teritorijas;

- (a) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas (EBTA) valstis, kuras ir Nolīguma par Eiropas Ekonomikas zonu (EEZ) puses;
- (b) Savienības kandidātvalstis, potenciālās kandidātvalstis un pievienošanās valstis;
- (c) valstis, uz kurām attiecas Eiropas Kaimiņattiecību politika;
- (d) valstis, kuras ir kļuvušas par Eiropas Vides aģentūras locekļiem saskaņā ar Padomes 1999. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 993/1999, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1210/90 par Eiropas Vides aģentūras un Eiropas Vides informācijas un

novērojumu tīkla izveidi.

Šīs valstis piedalās saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti attiecīgajos divpusējos vai daudzpusējos nolīgumos, ar ko nosaka vispārīgus principus šo valstu līdzdalībai Savienības programmās.

novērojumu tīkla izveidi.

Šīs valstis un teritorijas piedalās saskaņā ar nosacījumiem, kuri noteikti **Lēmumā 2001/822/EK un** attiecīgajos divpusējos vai daudzpusējos nolīgumos, ar ko nosaka vispārīgus principus šo valstu un teritoriju līdzdalībai Savienības programmās.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums

8. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Komisija un dalībvalstis atbilstoši saviem attiecīgajiem pienākumiem nodrošina koordināciju starp *LIFE programmu* un Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrniecības un zivsaimniecības fondu, lai radītu sinerģiju, jo īpaši 18. panta d) apakšpunktā minēto integrēto projektu kontekstā, un lai atbalstītu *LIFE programmas* īstenošanas laikā izstrādāto risinājumu, metožu un pieeju izmantošanu. Savienības līmenī koordinācija notiek atbilstoši vienotam stratēģiskajam satvaram, kas minēts Regulas (ES) Nr. 10. pantā (VSS regula)..

Grozījums

3. Komisija un dalībvalstis atbilstoši saviem attiecīgajiem pienākumiem nodrošina koordināciju starp *programmu LIFE* un Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrniecības un zivsaimniecības fondu, lai radītu sinerģiju, jo īpaši 18. panta d) apakšpunktā minēto integrēto projektu kontekstā, un, **tostarp izveidojot prioritāras rīcības satvaru saskaņā ar Direktīvas 92/43/EEK 8. pantu,** lai atbalstītu *programmas LIFE* īstenošanas laikā izstrādāto risinājumu, metožu un pieeju izmantošanu. Savienības līmenī koordinācija notiek atbilstoši vienotam stratēģiskajam satvaram, kas minēts Regulas (ES) Nr. 10. pantā (VSS regula)..

Pamatojums

Programmai LIFE stratēģiskā veidā ir jādod ieguldījums Natura 2000 finansējumā. Ir svarīgi izstrādāt valsts un reģionālus prioritāras rīcības plānus atbilstoši Dzīvotņu direktīvai.

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums

9. pants – 1. punkts – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– bioloģiskā daudzveidība;

Grozījums

– **daba un** bioloģiskā daudzveidība;

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

10. pants – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) atbalstīt integrētu pieeju izmantošanu, izstrādi, izmēģināšanu un demonstrēšanu attiecībā uz plānu un programmu īstenošanu atbilstoši Savienības politikai un tiesību aktiem vides jomā, galvenokārt ūdens, atkritumu **un** gaisa jomā;

Grozījums

(b) atbalstīt integrētu pieeju izmantošanu, izstrādi, izmēģināšanu un demonstrēšanu attiecībā uz plānu un programmu īstenošanu atbilstoši Savienības politikai un tiesību aktiem vides jomā, galvenokārt ūdens, atkritumu, gaisa, **trokšņa un pilsētvides** jomā;

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

11. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Bioloģiskās daudzveidības prioritārās jomas īpašie mērķi

Grozījums

Dabas un bioloģiskās daudzveidības prioritārās jomas īpašie mērķi

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums

11. pants – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Vides apakšprogrammas bioloģiskās daudzveidības prioritārās jomas īpašie mērķi ir *jo sevišķi* šādi:

Grozījums

Vides apakšprogrammas **dabas un** bioloģiskās daudzveidības prioritārās jomas īpašie mērķi ir *konkrēti* šādi:

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums

11. pants – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) atbalstīt turpmāku ar Direktīvas 92/43/EEK 3. pantu izveidotā *Natura 2000 tīkla* attīstību, ieviešanu un pārvaldību, jo īpaši piemērojot, izstrādājot, izmēģinot un demonstrējot integrētas pieejas Direktīvas 92/43/EEK 8. pantā minēto prioritārās rīcības plānu īstenošanai;

Grozījums

(b) atbalstīt turpmāku ar Direktīvas 92/43/EEK 3. pantu izveidotā *tīkla Natura 2000* attīstību, ieviešanu un pārvaldību, jo īpaši piemērojot, izstrādājot, izmēģinot un demonstrējot integrētas pieejas Direktīvas 92/43/EEK 8. pantā minēto prioritārās rīcības plānu īstenošanai, ***lai palīdzētu saglabāt ekoloģiskos koridorus;***

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums

11. pants – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ba) attīstīt Natura 2000 jūras teritoriju tīklu, nodrošinot tā atbilstību Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fonda darbībām un Direktīvai 2008/56/EK;

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums

13. pants – 1.a apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Projektos, kas ir Klimata pasākumu apakšprogrammas daļa, būtu jācenšas panākt maksimālu sinerģiju ar citiem vides mērķiem, jo īpaši attiecībā uz vienlaicīgiem pasākumiem klimata un bioloģiskās daudzveidības jomā.

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums

18. pants – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(d) integrētie projekti galvenokārt dabas, ūdens, atkritumu, gaisa, klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās jomā;

Grozījums

(d) integrētie projekti, galvenokārt dabas, ūdens, atkritumu, gaisa, **trokšņa, pilsētvides**, klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās jomā;

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums

19. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

3. 18. panta d) punktā minētajos integrētajos projektos **attiecīgā gadījumā** iesaista ieinteresētās puses un veicina koordināciju ar citiem Savienības finansējuma avotiem un to piesaistīšanu.

Grozījums

3. *Šīs regulas* 18. panta d) punktā minētajos integrētajos projektos iesaista ieinteresētās puses un veicina koordināciju ar citiem Savienības finansējuma avotiem un to piesaistīšanu.

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums

19. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija integrēto projektu piešķiršanas procesā nodrošina **ģeogrāfisko līdzsvaru atbilstoši solidaritātes un centienu dalīšanas principam. Komisijai ir piešķirtas pilnvaras pieņemt deleģētus tiesību aktus saskaņā ar 30. pantu attiecībā uz ģeogrāfiskā līdzsvara piemērošanas kritērijiem katrā tematiskajā jomā, kas minēta 18. panta d) apakšpunktā.**

Grozījums

Komisija integrēto projektu piešķiršanas procesā nodrošina, **ka projektus izvēlas, ņemot vērā to kvalitāti.**

Pamatojums

Lai nodrošinātu taisnīgu un patiesi eiropesku konkurenci, sekmējot projektus ar augstu pievienotu vērtību, kuru rezultāts dotu labumu visai ES, ir jādod priekšroka atlases sistēmai,

kurās pamatā ir kvalitāte, nevis ģeogrāfiskais līdzsvars.

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums

20. pants – 2. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. PVN izmaksas 18. pantā minētajos projektos *neuzskata* par attiecināmām.

Grozījums

2. PVN izmaksas, *kā arī visas pastāvīgo darbinieku izmaksas*, 18. pantā minētajos projektos *uzskata* par attiecināmām.

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums

24. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(b) līdzekļu sadalījumu katrai prioritārajai jomai un starp dažādiem finansējuma veidiem katrā apakšprogrammā;

svītrots

Grozījums

Pamatojums

Lai noteiktām jomām neatņemtu finansējumu, līdzekļu sadale nav iepriekš jānosaka. Priekšroka būtu jādod elastīgākai pieejai.

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums

24. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) tematiskās prioritātes projektiem, kurus finansē laikposmā, kuram ir izstrādāta daudzgadu darba programma;

Grozījums

c) *orientējošās* tematiskās prioritātes projektiem, kurus finansē laikposmā, kuram ir izstrādāta daudzgadu darba programma;

Pamatojums

Lai noteiktām jomām neatņemtu finansējumu, līdzekļu sadale nav iepriekš jānosaka.

Priekšroka būtu jādod elastīgākai pieejai.

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums 27. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija **regulāri** uzrauga *LIFE* programmas un tās apakšprogrammu īstenošanu un ziņo par to, tostarp par to, kāds izdevumu apjoms ir saistīts ar klimata jomu, un kāds – ar bioloģiskās daudzveidības jomu. *Tāpat arī* tā pārbauda programmas *LIFE* sinerģiju ar citām papildinošām Savienības programmām, un jo īpaši starp tās apakšprogrammām.

Grozījums

1. Komisija uzrauga programmas *LIFE* un tās apakšprogrammu īstenošanu un **katru gadu** ziņo **Eiropas Parlamentam** par to, tostarp par to, kāds izdevumu apjoms ir saistīts ar klimata jomu, un kāds – ar bioloģiskās daudzveidības jomu. *Tā arī* pārbauda programmas *LIFE* sinerģiju ar citām papildinošām Savienības programmām un jo īpaši starp tās apakšprogrammām.

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums 27. pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija regulāri publisko dažādu programmas LIFE ietvaros finansētu projektu izteiksmīgākos rezultātus nolūkā veicināt pieredzes un paraugprakses apmaiņu visā Savienībā.

Grozījums

PROCEDŪRA

Virsraksts	Vides un klimata pasākumu programmas (LIFE) izveide
Atsauces	COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD)
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	ENVI 15.12.2011
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	ITRE 15.12.2011
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Gaston Franco 20.1.2012
Izskatīšana komitejā	24.4.2012
Pieņemšanas datums	31.5.2012
Galīgais balsojums	+: 53 –: 1 0: 1
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Gabriele Albertini, Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, András Gyürk, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Marisa Matias, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Francesco De Angelis, Ioan Enciu, Vicente Miguel Garcés Ramón, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Holger Krahmer, Zofija Mazej Kukovič, Vladimír Remek
Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Franziska Keller